



2017/2131(INL)

17.5.2018

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

σχετικά με την κατάσταση στην Ουγγαρία (σε συνέχεια του ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Μαΐου 2017)
(2017/2131(INL))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Maria Noichl

(Πρωτοβουλία – Άρθρο 45 του Κανονισμού)

PA_INL

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

- έχοντας υπόψη την έκθεση της Ομάδας Εργασίας των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το ζήτημα των διακρίσεων κατά των γυναικών στη νομοθεσία και στην πράξη¹, της 27ης Μαΐου 2016,
- έχοντας υπόψη τις αιτιολογημένες γνώμες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσον αφορά τη νομοθεσία της ΕΕ για την ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών σε θέματα εργασίας και απασχόλησης (οδηγία για την ίση μεταχείριση, οδηγία 2006/54/ΕΚ) καθώς και την οδηγία για την άδεια μητρότητας (οδηγία 92/85/ΕΟΚ του Συμβουλίου), της 27ης Απριλίου 2017,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 8 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) ορίζει ότι η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών αποτελεί θεμελιώδη αρχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία πρέπει επομένως να αποτελεί επίσης βασικό μέλημα όλων των κρατών μελών·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση βασίζεται στις αξίες του σεβασμού του κράτους δικαίου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων της ισότητας των φύλων και των δικαιωμάτων των ατόμων που ανήκουν σε μειονότητες, και ότι οι αξίες αυτές είναι καθολικές και κοινές στα κράτη μέλη (άρθρο 2 της ΣΕΕ)·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ουγγαρία καταλαμβάνει, με 50,8 βαθμούς, την προτελευταία θέση στη σύγκριση των ευρωπαϊκών χωρών του πίνακα του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων σχετικά με την ισότητα των φύλων το 2017 και, επιπλέον, ότι έχει απολέσει 1,6 βαθμούς σε σχέση με το 2010·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι θεμιτή η προσδοκία να έχουν οι μη κυβερνητικές οργανώσεις διαφανές οικονομικό υπόβαθρο·
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ουγγαρία έχει δεχθεί έντονη κριτική από διάφορες διεθνείς οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων για τις αντιδράσεις της όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα και τους περιορισμούς που έχει επιβάλει στη λειτουργία της κοινωνίας των πολιτών της, συμπεριλαμβανομένων των οργανώσεων για τα δικαιώματα των γυναικών· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι περιοριστικοί κανονισμοί και πολιτικές που έχουν θεσπιστεί, όπως περιγράφεται κατωτέρω, αποτελούν σοβαρό εμπόδιο για τις οργανώσεις για τα δικαιώματα των γυναικών, οι οποίες παρέχουν απaráμιλλες υπηρεσίες σε θύματα έμφυλης ή ενδοοικογενειακής βίας, και θέτουν τις οργανώσεις αυτές υπό τον κίνδυνο του αποκλεισμού από φορολογικές και άλλες παροχές·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ουγγαρία βρίσκεται στις πρώτες θέσεις των χωρών

¹ <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20027&LangID=E>

προέλευσης θυμάτων εμπορίας ανθρώπων στην ΕΕ·

- Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρόλο που η Ουγγαρία διαθέτει ένα ισχυρό εθνικό σύστημα υγείας και δημόσιας ασφάλισης υγείας και παρά τις συστάσεις διαφόρων φορέων παρακολούθησης των Συνθηκών των Ηνωμένων Εθνών, το κόστος της σύγχρονης αντισύλληψης αποκλείεται εξ ολοκλήρου από το σύστημα υγείας της Ουγγαρίας, το οποίο δεν προσφέρει καμία επιστροφή δαπανών για καμία μέθοδο αντισύλληψης, γεγονός που συνιστά εμπόδιο στον σύγχρονο οικογενειακό προγραμματισμό, και η Ουγγαρία είναι ένα από τα λίγα κράτη μέλη που απαιτεί ιατρική συνταγή για αντισύλληψη έκτακτης ανάγκης ή «το χάπι της επόμενης ημέρας», πράγμα το οποίο αντίκειται στη σύσταση της Επιτροπής του 2015 σύμφωνα με την οποία η έκτακτη αντισύλληψη διατίθεται ελεύθερα· λαμβάνοντας υπόψη ότι, με εξαίρεση την επείγουσα περίθαλψη, οι μετανάστριες που δεν διαθέτουν επίσημα έγγραφα δεν έχουν πρόσβαση σε υγειονομική περίθαλψη, με αποτέλεσμα να μη λαμβάνουν τη συνήθη προγεννητική φροντίδα· λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά τις ανησυχίες που διατύπωσε η Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την εξάλειψη των διακρίσεων εις βάρος των γυναικών (CEDAW), η οποία ζήτησε από την κυβέρνηση να διασφαλίσει την πρόσβαση σε ασφαλή άμβλωση χωρίς να υποβάλλονται οι γυναίκες σε υποχρεωτική συμβουλευτική και περιττή, από ιατρικής πλευράς, περίοδο αναμονής, οι απαιτήσεις αυτές ισχύουν πάντα στην πράξη και εξακολουθεί να μην παρέχεται ιατρική άμβλωση, με αποτέλεσμα η πρόσβαση των γυναικών σε αυτά τα είδη ιατρικών υπηρεσιών να καθίσταται περίπλοκη και να αποτελεί αιτία στιγματισμού·
- H. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ορισμός της οικογένειας στο σύνταγμα της Ουγγαρίας ως «γάμου και σχέσεων συντρόφων-παιδιών» είναι ξεπερασμένος και βασίζεται σε συντηρητικές πεποιθήσεις· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο γάμος μεταξύ ατόμων του ίδιου φύλου απαγορεύεται· λαμβάνοντας υπόψη ότι σχεδόν το 70 % των ερωτηθέντων στην έρευνα ΛΟΑΔ του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων του 2014 δήλωσαν ότι αποφεύγουν ορισμένες τοποθεσίες ή μέρη λόγω του φόβου παρενόχλησης ή επίθεσης επειδή είναι άτομα ΛΟΑΔΜ·
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι από τα 47 μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, 30 έχουν κυρώσει μέχρι στιγμής τη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης και άλλα 15, συμπεριλαμβανομένης της Ουγγαρίας, έχουν υπογράψει μεν τη Σύμβαση, αλλά δεν την έχουν κυρώσει ακόμη· λαμβάνοντας υπόψη ότι από τον Φεβρουάριο του 2017 δεν έχει σημειωθεί καμία πρόοδος ως προς την κύρωση· λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρόλο που η νομοθεσία για την ποινικοποίηση της ενδοοικογενειακής βίας τέθηκε σε ισχύ το 2013, η εφαρμογή της είναι προβληματική και ο ορισμός της ενδοοικογενειακής βίας δεν περιλαμβάνει τη σεξουαλική βία· λαμβάνοντας υπόψη επίσης ότι η Ουγγαρία δεν διαθέτει ολιστική στρατηγική ή σχέδιο δράσης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών· λαμβάνοντας υπόψη ότι από την πιο πρόσφατη έρευνα που πραγματοποίησε ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA) προκύπτει ότι τα στοιχεία μαρτυρούν ευρέως διαδεδομένη έμφυλη βία : σύμφωνα με τα στοιχεία του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων για το 2015, το 27,7 % των γυναικών στην Ουγγαρία έχουν υποστεί σωματική βία, σεξουαλική βία, ή και τα δύο, από την ηλικία των 15 ετών και τουλάχιστον 50 γυναίκες κάθε χρόνο βρίσκουν τον θάνατο από το χέρι συγγενών ή συντρόφων τους ενώ εκατοντάδες χιλιάδες γυναίκες υφίστανται συστηματική κακοποίηση εντός του οικογενειακού πλαισίου· λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τις οργανώσεις για τα

δικαιώματα των γυναικών, στο 95% των κρουσμάτων βίας ο δράστης είναι άνδρας και το θύμα είναι γυναίκα ή κορίτσι· λαμβάνοντας υπόψη ότι πολλές γυναίκες διστάζουν να καταγγείλουν την κακοποίηση διότι στα αστυνομικά τμήματα και στα δικαστήρια βρίσκονται αντιμέτωπες με ένα εχθρικό κλίμα· λαμβάνοντας υπόψη την εκτεταμένη αναποτελεσματικότητα των αρμοδίων για την επιβολή του νόμου και της δικαστικής εξουσίας στην αναζήτηση και δίωξη των δραστών κακοποίησης, γεγονός το οποίο επιπροσθέτως αποτρέπει τα θύματα βίας να καταγγείλουν τα περιστατικά και ενισχύει την έλλειψη εμπιστοσύνης προς τις αρχές· λαμβάνοντας υπόψη ότι επικρατεί μια νοοτροπία ενοχοποίησης των θυμάτων, τόσο από τις αρχές όσο και από τον κοινωνικό περίγυρο·

- I. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις καταληκτικές παρατηρήσεις της CEDAW του 2013, ζητήθηκε από την Ουγγαρία, μεταξύ άλλων συστάσεων, να επανεξετάσει τις πολιτικές της για την οικογένεια και την ισότητα των φύλων ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν περιορίζεται η πλήρης άσκηση του δικαιώματος των γυναικών σε μη μεροληπτική μεταχείριση και ισότητα, να εξασφαλίσει κατάλληλα μέσα αποκατάστασης για τα θύματα διακρίσεων λόγω πολλαπλών παραγόντων, να διεξάγει συστηματικά εκτιμήσεις επιπτώσεων των υφιστάμενων και προτεινόμενων νόμων με γνώμονα το φύλο και να διασφαλίσει ότι η εφαρμογή του νέου νομοθετικού πλαισίου δεν θα οδηγήσει σε οπισθοδρόμηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι συστάσεις αυτές προς την Ουγγαρία δεν έχουν εφαρμοστεί δεόντως από καμία κυβέρνηση μέχρι σήμερα· λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν έχει εκπονηθεί σχέδιο για την εφαρμογή των συστάσεων αυτών·
 - IA. λαμβάνοντας υπόψη την εκτεταμένη διάδοση επιβλαβών στερεοτύπων σχετικά με το φύλο και παραδοχών σχετικά με τους ρόλους των γυναικών στην κοινωνία, στους κόλπους της ουγγρικής κοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων των διακρίσεων λόγω φύλου· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ουγγρική κυβέρνηση υιοθετεί μια οπισθοδρομική προσέγγιση ως προς τα θέματα που αφορούν το φύλο και χρησιμοποιεί την προώθηση της «ενσωμάτωσης της διάστασης της οικογένειας» – σε αντικατάσταση της διάστασης του φύλου – στο πλαίσιο της επιδιωκόμενης δημογραφικής αύξησης ενώ παρερμηνεύει και χρησιμοποιεί κατά το δοκούν την έννοια του «φύλου» και της «ισότητας των φύλων»·
 - IB. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ποσοστό απασχόλησης των γυναικών στην Ουγγαρία έχει σημειώσει σημαντική αύξηση σε σύγκριση με τα επίπεδα του 2010·
 1. σημειώνει τις προσπάθειες που καταβάλλονται τα τελευταία χρόνια για την επίτευξη καλύτερου συνδυασμού επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής· υπενθυμίζει την πρόταση οδηγίας της Επιτροπής σχετικά με την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής για τους γονείς και τους φροντιστές¹, που υποβλήθηκε τον Απρίλιο του 2017, και ενθαρρύνει την ουγγρική κυβέρνηση να συμβάλει στην ταχεία έγκρισή της·
 2. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι μεταξύ 2010 και 2016 αυξήθηκαν κατά 23% οι διαθέσιμες θέσεις σε βρεφονηπιακούς σταθμούς, ενώ το 2017 η Ουγγαρία θέσπισε ένα νέο και πιο ευέλικτο σύστημα βρεφονηπιακών σταθμών που ευθυγραμμίζεται καλύτερα με τις τοπικές συνθήκες και βοηθά τις γυναίκες να επιστρέψουν στην αγορά εργασίας·
 3. θεωρεί, ωστόσο, λυπηρό το γεγονός ότι η Ουγγαρία εξακολουθεί να μην έχει επιτύχει

¹ COM(2017)0253.

τους ενωσιακούς στόχους της Βαρκελώνης και καλεί την ουγγρική κυβέρνηση να δώσει προτεραιότητα στους εν λόγω στόχους και να διαμορφώσει την οικογενειακή της πολιτική με βάση τις ανάγκες των πλέον ευάλωτων μελών της κοινωνίας·

4. αποδοκιμάζει την επανερμηνεία των πολιτικών για την ισότητα των φύλων και τη συρρίκνωσή τους σε πολιτικές για την οικογένεια και υπενθυμίζει την Εθνική στρατηγική για την προώθηση της κοινωνικής ισότητας γυναικών και ανδρών – στόχοι 2010-2021, την οποία η Ουγγαρία δεν έχει ακόμη εφαρμόσει· επισημαίνει ότι η παρερμηνεία της έννοιας του φύλου κυριαρχεί στον δημόσιο διάλογο στην Ουγγαρία και καταδικάζει τη σκόπιμη παρερμηνεία των όρων «φύλο» και «ισότητα των φύλων»· τονίζει ότι η πολιτική για την ισότητα των φύλων σε όλους τους τομείς της κοινωνίας πρέπει να έχει ως στόχο να διασφαλίζει ότι κανείς δεν βρίσκεται σε μειονεκτική θέση λόγω φύλου, ότι προστατεύονται τα δικαιώματα όλων και ότι διασφαλίζεται η ισότιμη συμμετοχή γυναικών και ανδρών σε όλα τα επίπεδα· ζητεί, συνεπώς, την επαναφορά της ιδέας της ενσωμάτωσης της διάστασης της ισότητας των δύο φύλων ως εργαλείου ανάλυσης και διαμόρφωσης πολιτικής, καθώς και την εφαρμογή της εθνικής στρατηγικής με τους εν λόγω στόχους σε όλους τους τομείς· καλεί την ουγγρική κυβέρνηση να εφαρμόσει χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση τις συστάσεις της CEDAW του 2013 και να επεξεργαστεί και να επικαιροποιήσει τη στάσιμη εθνική στρατηγική της ή να την αντικαταστήσει με μια νέα στρατηγική για την ισότητα των φύλων, ορίζοντας συγκεκριμένες προθεσμίες και αρμόδιους φορείς και παρέχοντας χρηματοδότηση και μηχανισμούς παρακολούθησης για την ουσιαστική εφαρμογή της και σε διαβούλευση με οργανώσεις για τα δικαιώματα των γυναικών καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας·
5. εκφράζει τη λύπη του για τον στενό ορισμό της οικογένειας που εισάγει διακρίσεις έναντι της ελεύθερης συμβίωσης και των ζευγαριών του ίδιου φύλου· υπενθυμίζει στην Ουγγαρία ότι οι διακρίσεις λόγω σεξουαλικού προσανατολισμού απαγορεύονται·
6. τονίζει τη σημασία της χειραφέτησης των γυναικών, ιδίως όσον αφορά τα πολιτικά, οικονομικά και κοινωνικά τους δικαιώματα, ως προϋπόθεσης για ένα ανθηρό για την οικογένεια περιβάλλον·
7. εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για το πολύ χαμηλό ποσοστό γυναικών σε θέσεις λήψης πολιτικών αποφάσεων και, συναφώς, για το γεγονός ότι, έως τώρα, το ποσοστό των γυναικών που είναι μέλη του κοινοβουλίου της Ουγγαρίας είναι μόλις 10 %, το χαμηλότερο μεταξύ των κρατών μελών, ενώ δεν υπάρχει καμία γυναίκα υπουργός στην εθνική κυβέρνηση· υπογραμμίζει ότι η ισότιμη συμμετοχή των γυναικών σε θέσεις λήψης πολιτικών αποφάσεων έχει θεμελιώδη σημασία για τη δημοκρατία· υπενθυμίζει τις συστάσεις της CEDAW και του ΟΑΣΕ για την εφαρμογή νομοθετικών ποσοστώσεων στις εθνικές εκλογές· τονίζει ότι τα πολιτικά κόμματα πρέπει να δίνουν το παράδειγμα όσον αφορά τις ίσες ευκαιρίες και την ισόρροπη εκπροσώπηση των δύο φύλων και να θεσπίσουν αποτελεσματικά νομοθετικά μέτρα για την αύξηση της συμμετοχής των γυναικών στην πολιτική ζωή και στη διαδικασία λήψης πολιτικών αποφάσεων· επισημαίνει ότι η καλύτερη ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και οικογενειακής ζωής και η συνυπευθυνότητα των γονέων αποτελούν σημαντικά βήματα προς την κατεύθυνση της υψηλότερης εκπροσώπησης των γυναικών στη λήψη πολιτικών αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα·

8. επισημαίνει ότι το τρέχον ποσοστό απασχόλησης των γυναικών ανέρχεται σε 61,2%, ενώ η μεγαλύτερη αύξηση στην απασχόληση των γυναικών εντοπίζεται στην ομάδα των γυναικών που ανατρέφουν παιδιά ηλικίας κάτω των έξι ετών, μετά τα θετικά μέτρα που έχει λάβει η ουγγρική κυβέρνηση από το 2010 με σκοπό τη στήριξη των οικογενειών και των γυναικών με παιδιά, στα οποία περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, το πρόσθετο «τέλος παιδικής μέριμνας» και το νέο σύστημα ημερήσιας φροντίδας για παιδιά·
9. επικροτεί το γεγονός ότι από το 2010 η ουγγρική κυβέρνηση έχει εγκρίνει και εφαρμόσει πολλές κοινωνικές πολιτικές, πολιτικές για την κοινωνική ενσωμάτωση, την οικογένεια, την υγεία και εκπαιδευτικά μέτρα που απευθύνονται, μεταξύ άλλων, στους Ρομά, όπως το πρόγραμμα υγείας για μητέρες και παιδιά Ρομά, η εκπαίδευση θεματοφυλάκων υγείας Ρομά, η εκπαίδευση εκπροσώπων υγείας Ρομά, καθώς και προγράμματα βρεφονηπιακής αγωγής· προτρέπει την ουγγρική κυβέρνηση να συνεχίσει να εφαρμόζει τις εν λόγω πολιτικές και μέτρα και να παράσχει το συντομότερο στοιχεία σχετικά με τον αντίκτυπό τους στις γυναίκες Ρομά·
10. εκφράζει την ανησυχία του για τη συρρίκνωση του πεδίου δράσης των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και τις προσπάθειες ελέγχου μη κυβερνητικών οργανώσεων με την περιστολή της ικανότητάς τους να ασκούν το νόμιμο έργο τους· εκφράζει την ανησυχία του για τις επιπτώσεις που έχει ο ουγγρικός νόμος σχετικά με τη διαφάνεια των οργανώσεων που λαμβάνουν ξένα κεφάλαια σε οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών οι οποίες λαμβάνουν κονδύλια από την ΕΕ, τον ΕΟΧ και τρίτες χώρες, καθώς και για τη θέσπιση της λεγόμενης δέσμης νομοθετικών μέτρων «Stop Soros»· επισημαίνει ότι οι εξελίξεις αυτές επηρεάζουν αρνητικά τη λειτουργία μη κυβερνητικών οργανώσεων, συμπεριλαμβανομένων πολλών οργανώσεων που δραστηριοποιούνται για τα δικαιώματα των γυναικών, των ατόμων ΛΟΑΔΜ, των ατόμων με αναπηρία, των εθνοτικών και θρησκευτικών μειονοτήτων, των μεταναστών, των προσφύγων, των αιτούντων άσυλο και άλλων ομάδων σε ευάλωτη κατάσταση, που είναι ζωτικής σημασίας για την προστασία των θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων και τη λειτουργία και την πρόοδο της κοινωνίας, δεδομένου ότι παρέχουν υπηρεσίες, ευαισθητοποιούν τους επαγγελματίες και το κοινό και δραστηριοποιούνται στον τομέα της ανάπτυξης ικανοτήτων, ενώ υποστηρίζουν και συμβάλλουν επίσης σε νομοθετικές και πολιτικές αλλαγές για τη βελτίωση της ισότητας των φύλων· σημειώνει με ανησυχία το κλίμα που επικρατεί στην κοινωνία, το οποίο τροφοδοτούν οι πολιτικές που εφαρμόζονται τα τελευταία χρόνια, και καταδικάζει τη δυσπιστία και την εχθρότητα που αντιμετωπίζουν πολλοί υπερασπιστές των δικαιωμάτων των γυναικών και πανεπιστημιακοί λόγω της στράτευσής τους· προτρέπει την ουγγρική κυβέρνηση να προαγάγει και να βελτιώσει τη δημοκρατία και τα θέματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων και να καταργήσει τους νόμους που στιγματίζουν τις οργανώσεις που χρησιμοποιούν χρηματοδότηση από το εξωτερικό· ενθαρρύνει την κυβέρνηση να χρησιμοποιεί, αντίθετα, την τεχνογνωσία και τις εμπειρίες οργανώσεων για τα δικαιώματα των γυναικών κατά τον σχεδιασμό και την εφαρμογή νομοθετικών και πολιτικών μέτρων στον τομέα της ισότητας των φύλων και των δικαιωμάτων των γυναικών και να αξιοποιεί επαρκώς τα καθιερωμένα συμβουλευτικά φόρουμ στον τομέα αυτό·
11. προτείνει τη σύσταση ευρωπαϊκού ταμείου για τη δημοκρατία με σκοπό να παρέχεται μεγαλύτερη στήριξη στην κοινωνία των πολιτών και στις ΜΚΟ που δραστηριοποιούνται στους τομείς της δημοκρατίας και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων,

το οποίο θα τελεί υπό τη διαχείριση της Επιτροπής, προκειμένου να ενισχυθούν φορείς της κοινωνίας των πολιτών όπως οι οργανώσεις για τα δικαιώματα των κοριτσιών και των γυναικών·

12. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι εξελίξεις στην Ουγγαρία οδήγησαν τα τελευταία χρόνια σε σοβαρή υποβάθμιση του κράτους δικαίου, χωρίς το οποίο δεν μπορούν να διασφαλιστούν επαρκώς δικαιώματα χωρίς διακρίσεις όσον αφορά τις γυναίκες και τις γυναίκες που ανήκουν σε μειονότητες, όπως οι γυναίκες Ρομά, οι μετανάστριες και οι γυναίκες ΛΑΤ·
13. εκφράζει την ανησυχία του για το εχθρικό κλίμα που επικρατεί στην Ουγγαρία έναντι των μεταναστών και των προσφύγων· καταδικάζει τη ρητορική μίσους που προέρχεται από κρατικούς και κυβερνητικούς αξιωματούχους· καλεί την ουγγρική κυβέρνηση να διασφαλίσει την ενίσχυση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των μεταναστών και των προσφύγων·
14. υπενθυμίζει ότι η βία κατά των γυναικών στην Ουγγαρία, όπως και σε όλα τα άλλα κράτη μέλη, συνιστά μόνιμη διαρθρωτική παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· καλεί την ουγγρική κυβέρνηση να κυρώσει το συντομότερο δυνατό τη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης χωρίς επιφυλάξεις και να δεσμευθεί ότι θα ενσωματώσει τις διατάξεις της στο εθνικό δίκαιο, ένα σημαντικό βήμα για την αλλαγή του πολιτιστικού προτύπου της ενδοοικογενειακής κακοποίησης και για την προστασία των γυναικών και των κοριτσιών που είναι θύματα βίας· καταδικάζει το γεγονός ότι για να υπάρξει δίωξη της ενδοοικογενειακής βίας στην Ουγγαρία πρέπει πρώτα να έχουν σημειωθεί δύο περιστατικά· ζητεί να συνεχιστεί η χρηματοδότηση υπηρεσιών παροχής ενημέρωσης, συμβουλών και βοήθειας, ώστε να είναι σε θέση να παρέχουν στις γυναίκες αποτελεσματική προστασία και ασφάλεια· καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει τον διάλογο με την ουγγρική κυβέρνηση, σε συνεργασία με το Συμβούλιο της Ευρώπης, και να δώσει απαντήσεις στις ανησυχίες της και ιδίως να διευκρινίσει τις παραπλανητικές ερμηνείες της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης σχετικά με τον ορισμό της έμφυλης βίας και τον ορισμό του φύλου στο άρθρο 3 στοιχεία γ) και δ), που αποτελούν εμπόδιο σε μια σφαιρική προσέγγιση της Σύμβασης, σύμφωνα με τις γενικές παρατηρήσεις του Επιτρόπου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του Συμβουλίου της Ευρώπης·
15. καλεί την ουγγρική κυβέρνηση να τροποποιήσει τον Ποινικό Κώδικα προκειμένου στον ορισμό της ενδοοικογενειακής βίας να συμπεριληφθούν όλες οι πράξεις σωματικής βίας, συμπεριλαμβανομένης της σωματικής βλάβης, του σωματικού τραυματισμού ή επίθεσης, της σεξουαλικής βίας, της παρενόχλησης, της παρενοχλητικής παρακολούθησης και της πρόκλησης φόβου για επίθεση κατά της ακεραιότητας, σωματικό τραυματισμό ή επίθεση, και του καταναγκαστικού ελέγχου, δηλαδή της ψυχολογικής και οικονομικής βίας που αποτελεί μέρος ενός σχεδίου άσκησης κυριαρχίας μέσω του εκφοβισμού, της απομόνωσης, της απαξίωσης και της στέρξης, καθώς και της σωματικής επίθεσης· ζητεί ακόμη από την ουγγρική κυβέρνηση να τροποποιήσει τον νόμο για τα περιοριστικά μέτρα προκειμένου να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής του νόμου στα θύματα ενδοοικογενειακής βίας ώστε να συμπεριλάβει και να προστατεύει όλα τα θύματα, περιλαμβανομένων των θυμάτων που δεν συγκατοικούν ή δεν έχουν παιδιά με το άτομο που ενέχεται σε κακοποίηση ή δεν θεωρούνται συγγενείς (π.χ. σύντροφοι), και να παραταθεί η περίοδος απαγόρευσης της επικοινωνίας για όσο διάστημα χρειάζεται· καλεί τέλος την ουγγρική κυβέρνηση να τροποποιήσει το

ποινικό και δικονομικό δίκαιο ώστε να διασφαλίζεται ότι η ενδοοικογενειακή βία αποτελεί αξιόποινη πράξη και υπόκειται σε ποινική δίωξη με κυρώσεις·

16. συνιστά ένθερμα να δοθεί κατάρτιση στους αρμόδιους για την επιβολή του νόμου και στους δικαστικούς σχετικά με τα πρότυπα βέλτιστης πρακτικής για την αντιμετώπιση της ενδοοικογενειακής βίας, σε συνεργασία με οργανώσεις για τη στήριξη των θυμάτων και με βάση τα διεθνή πρότυπα ανθρωπίνων δικαιωμάτων· συνιστά ένθερμα, επίσης, να παρέχεται κατάλληλη κατάρτιση και να δίδεται η δέουσα προσοχή στον ρόλο του ιατρικού προσωπικού στην πρόληψη και την αντιμετώπιση της ενδοοικογενειακής βίας, και να ενισχυθεί η ικανότητα του προσωπικού υγειονομικής περίθαλψης για τον σκοπό αυτό·
17. αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλονται στους νόμους για την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και ενθαρρύνει την κυβέρνηση να συνεχίσει να βελτιώνει τη συλλογή δεδομένων, να βελτιώσει τις υπηρεσίες για τα θύματα εμπορίας ανθρώπων και να καταπολεμήσει τη ζήτηση μέσω της ποινικοποίησης της αγοράς υπηρεσιών από θύματα εμπορίας ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένων των σεξουαλικών υπηρεσιών·
18. τονίζει τη σπουδαιότητα του δικαιώματος των γυναικών στην αυτοδιάθεση και, στο πλαίσιο αυτό, τη σημασία του σεβασμού των σεξουαλικών και αναπαραγωγικών τους δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης σε ταχεία περίθαλψη με σκοπό την άμβλωση, μέσω της διασφάλισης ευχερούς πρόσβασης στην επείγουσα αντισύλληψη και του σεβασμού των δικαιωμάτων των ασθενών σε ασφαλή και μη βίαιο τοκετό που εστιάζει στη γυναίκα· προτρέπει την ουγγρική κυβέρνηση να διασφαλίσει την πρόσβαση σε προσιτές μεθόδους αντισύλληψης με (πλήρη ή μερική) κάλυψη του κόστους των σύγχρονων μεθόδων αντισύλληψης στο πλαίσιο της δημόσιας ασφάλισης υγείας, και να βελτιώσει την πρόσβαση στην επείγουσα αντισύλληψη καταργώντας την απαίτηση ιατρικής συνταγής· καλεί την ουγγρική κυβέρνηση να άρει τα εμπόδια στην πρόσβαση σε υπηρεσίες ασφαλούς άμβλωσης, όπως η μη διαθεσιμότητα ιατρικής άμβλωσης, η μεροληπτική παροχή συμβουλών και οι απαιτήσεις περί υποχρεωτικής περιόδου αναμονής·
19. καταδικάζει απερίφραστα, σε αυτό το πλαίσιο, την κακομεταχείριση και τις διακρίσεις σε βάρος των μειονοτήτων, ιδίως των γυναικών Ρομά, σε τομείς όπως η πρόσβαση στην υγειονομική περίθαλψη· επιστά την προσοχή στις υποθέσεις υποχρεωτικής στειρώσεως που ήρθαν στο φως και οι οποίες αποτελούν απαράδεκτη παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των εν λόγω γυναικών· καταγγέλλει τους ιδιαίτερα επιβλαβείς περιορισμούς στις μετανάστριες που δεν διαθέτουν επίσημα έγγραφα, οι οποίες αποκλείονται από κάθε είδους πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη που δεν συνιστά επείγουσα περίθαλψη·
20. λαμβάνει υπό σημείωση ότι με τα προγράμματα που έχουν δρομολογηθεί με στόχο την ενίσχυση της εκπαίδευσης και της απασχόλησης των γυναικών Ρομά, θα εκπαιδευτούν κοινωνικοί λειτουργοί, νοσηλευτές και κοινωνικοί βοηθοί στα κοινωνικά ιδρύματα, τα ιδρύματα παιδικής πρόνοιας, παιδικής προστασίας και εκπαίδευσης και ότι εκκλησιαστικές οργανώσεις και ιδρύματα, καθώς και το κράτος, θα λάβουν στήριξη για την απασχόληση γυναικών Ρομά· ζητεί από την ουγγρική κυβέρνηση να παράσχει πληροφορίες και αριθμητικά στοιχεία σχετικά με τον από αντίκτυπο των εν λόγω προγραμμάτων·

21. επικροτεί την ίδρυση, στο πλαίσιο της Ουγγρικής Ακαδημίας Επιστημών, της προεδρικής επιτροπής γυναικών που σταδιοδρομούν στον χώρο της έρευνας, η οποία έχει ως στόχο την αύξηση του ποσοστού των γυναικών μεταξύ των καθηγητών και των ιατρών στην Ουγγρική Ακαδημία Επιστημών, καθώς και την τόνωση του ενδιαφέροντος των κοριτσιών για την εκπαίδευση στις φυσικές επιστήμες·
22. καταδικάζει τις επιθέσεις κατά της ελεύθερης διδασκαλίας και έρευνας, ιδίως κατά μελετών σχετικά με το φύλο σκοπός των οποίων είναι να αναλύσουν τις σχέσεις ισχύος, τις διακρίσεις και τις σχέσεις μεταξύ των φύλων στην κοινωνία και να βρουν λύσεις σε προβλήματα ανισοτήτων, και οι οποίες έχουν γίνει στόχος εκστρατειών δυσφήμισης· ζητεί να αποκατασταθεί και να διασφαλιστεί πλήρως η θεμελιώδης δημοκρατική αρχή της εκπαιδευτικής ελευθερίας·
23. τονίζει τη σημασία μιας ανατροφής και εκπαίδευσης απαλλαγμένης από προκαταλήψεις και στερεότυπα· ζητεί να ληφθεί το στοιχείο αυτό υπόψη κατά την επεξεργασία ενός νέου εθνικού εκπαιδευτικού προγράμματος, ούτως ώστε να διασφαλιστεί μια μελλοντική εκπαίδευση που δεν θα ενθαρρύνει τα στερεότυπα και την απαξίωση των κοριτσιών και των γυναικών, αλλά ούτε των αγοριών και των ανδρών·
24. εκφράζει την ανησυχία του για τις πολιτικές που εφαρμόζονται τα τελευταία χρόνια και τη χρήση ρητορικής και συμβόλων για τη διαμόρφωση μιας στάσης, που υιοθετείται ευρέως από την κοινωνία, η οποία περιορίζει τις γυναίκες στον ρόλο της μητέρας και δεν τις σέβεται παρά μόνο στο πλαίσιο του ρόλου αυτού· επισημαίνει ότι αυτό περιορίζει τις δυνατότητες ανάπτυξης και λήψης αποφάσεων τόσο των γυναικών όσο και των ανδρών και στερεί από τις γυναίκες τα δικαιώματά τους·
25. τονίζει ότι τα δικαιώματα των γυναικών και η ισότητα αποτελούν κοινές, θεμελιώδεις ευρωπαϊκές αξίες· εκφράζει τη λύπη του για την ολοένα μεγαλύτερη απομάκρυνση της Ουγγαρίας από τις αξίες αυτές και την επακόλουθη απομόνωση της χώρας·
26. πιστεύει ότι η κατάσταση στην Ουγγαρία όπως έχει σήμερα ενέχει προφανή κίνδυνο σοβαρής παραβίασης των αξιών που αναφέρονται στο άρθρο 2 της ΣΕΕ και δικαιολογεί την ενεργοποίηση της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 της ΣΕΕ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ
ΣΤΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

Ημερομηνία έγκρισης	15.5.2018
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 18 -: 5 0: 3
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Beatriz Becerra Basterrechea, Malin Björk, Vilija Blinkevičiūtė, Anna Maria Corazza Bildt, Iratxe García Pérez, Arne Gericke, Anna Hedh, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Florent Marcellesi, Angelika Mlinar, Krisztina Morvai, Maria Noichl, Marijana Petir, Pina Picierno, Anna Záborská, Maria Gabriela Zoană, Ελισσάβητ Βόζεμπεργκ-Βρυωνίδα
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Mylène Troszczynski, Julie Ward
Αναπληρωτές (άρθρο 200, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	José Blanco López, Benedek Jávor, Merja Kyllönen, Ulrike Müller, Julia Reda, Barbara Spinelli

**ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ
ΣΤΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

18	+
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Angelika Mlinar, Ulrike Müller
GUE/NGL	Malin Björk, Merja Kyllönen, Barbara Spinelli
PPE	Anna Maria Corazza Bildt
S&D	José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Iratxe García Pérez, Anna Hedh, Maria Noichl, Pina Picierno, Julie Ward, Maria Gabriela Zoană
VERTS/ALE	Benedek Jávor, Florent Marcellesi, Julia Reda

5	-
ECR	Arne Gericke
ENF	Mylène Troszczynski
NI	Krisztina Morvai
PPE	Marijana Petir, Anna Záborská

3	0
PPE	Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Elissavet Vozemberg-Vrionidi

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

+ : υπέρ

- : κατά

0 : αποχή